



Cleanroom[®] Suitable Materials

Sika AG
Report No. SI 1008-533

Sikasil-Pool
Biol. Resistance: excellent

Flooring & Coating

DUPLICATE

Qualifizierungs-
bescheinigung

*Statement of
Qualification*

Qualifizierungsbescheinigung

Statement of Qualification

Auftraggeber:
Customer:

Sika Deutschland GmbH
Kornwestheimerstraße 103-107
70439 Stuttgart
Germany

Untersuchter Werkstoff:
Material tested:

Sikasil-Pool grey
Detaillierte Informationen über die getestete Probe (Seriennummer, Farbe, Chargen-nummer, etc.), sowie über die Umgebungsbedingungen und Prüfparameter können dem CSM Prüfbericht Nummer SI 1008-533 entnommen werden, welcher durch die Fraunhofer-Gesellschaft ausgegeben wurde.
Detailed test information regarding the sample (serial number, color, batch number, etc.), environment and parameters used, can be obtained from the CSM test report number SI 1008-533 issued by the Fraunhofer-Gesellschaft.

Art der Untersuchung (nach CSM-Verfahren):
Tests performed (in accordance with CSM procedures):

Untersuchung der biologischen Resistenz
Measurement of the biological resistance

Testparameter:
Test parameters:

- Prüfung gegenüber Pilzen (Verfahren A) mit Sporensuspension bestehend aus:
Fungi test (Procedure A) using a suspension of spores containing:
 - Aspergillus niger
 - Penicillium funiculosum
 - Paecilomyces variotii
 - Gliocladium virens
 - Chaetomium globosum
- Prüfung gegenüber Bakterien (Verfahren C) mit Bakteriensuspension von Pseudomonas aeruginosa
Bacteria test (Procedure C) using a suspension of bacteria containing Pseudomonas aeruginosa
- Inkubation bei 24 °C und 95 % relativer Luftfeuchte und visuelle Auswertung nach 4 Wochen
Incubation at 24 °C and 95 % relative humidity and visual analysis after four (4) weeks

	ISO Classification (acc. to ISO 846)	CSM Classification
Fungis (Procedure A)	0	excellent
Bacteria (Procedure C)	0	excellent
Overall Result	0	excellent

Untersuchungsergebnis / Klassifizierung:
Test results / Classification:

Anmerkung / Comment:
Die CSM-Klassifizierung bezüglich der biologischen Resistenz basiert auf der worst-case-Betrachtung beider Verfahren A und C. Dabei wird die numerischen Klassifizierung nach ISO 846 in folgende CSM-Klassifizierung überführt:
The CSM classification according to biological resistance is based on a worst-case consideration of both procedures A and C. Therefore, the numerical classification according to ISO 846 is transfered in following CSM classification:

0 = ausgezeichnet / excellent 3 = schwach / weak
1 = sehr gut / very good 4 = sehr schwach / very weak
2 = gut / good 5 = keine / none

Zugrundegelegte Standards / Richtlinien:
Standards used for the qualification:

ISO 846; VDI 2083 Part 18
Die angegebenen Normen beziehen sich jeweils auf die zum Zeitpunkt der Untersuchungen gültige Fassung.
Each standard stated refers to the version valid at the time of testing.

Prüfumgebung:
Test environment:

Mikrobiologisches S2-Labor
Microbiological S2 Laboratory

Erklärung:
Declaration:

Die für die Prüfung verwendeten Messeinrichtungen werden regelmäßig kalibriert und sind auf nationale und internationale Normale rückführbar. Sofern keine nationalen Normale existieren, entspricht das Messverfahren den derzeit gültigen technischen Regeln und Normen. Die für diesen Vorgang angefertigte Dokumentation kann bei Bedarf eingesehen werden.
The measuring equipment used for the qualification is regularly calibrated and is based on national and international standards. In the case where no national standards exist, the measuring procedure used corresponds with technical regulations and norms valid at the time of the measurement. The documents drawn up for this procedure are available for viewing.

Die Gültigkeit dieser Bescheinigung ist zeitlich unbegrenzt, beschränkt sich auf das genannte Produkt in unveränderter Form und kann auf **www.tested-device.com** überprüft werden. Weitere CSM-Informationen finden Sie auf: www.ipa-csm.com.
*The validity of this statement is temporary indefinite and limited to the named product. It can be verified under **www.tested-device.com**. For more CSM information, visit our website at www.ipa-csm.com.*

Fraunhofer-Institut für Produktionstechnik
und Automatisierung IPA
Fraunhofer Institute
for Manufacturing Engineering
and Automation (IPA)

Abteilung Reinst- und Mikroproduktion
Department Ultraclean Technology and
Micromanufacturing

Nobelstrasse 12
70569 Stuttgart
Germany

Stuttgart, May 11, 2011

Ort, Datum
Place, date

i. A. 
Projektleiter
Project manager